

sowohl Gutes als auch Böses vereint, das Wissen um die gegebenen Notwendigkeiten der sozialen Situation. Musil sagt es so: "Der Politiker muß den Blick für das haben, was an der Zeit ist".

Kulturelle Bestrebungen des Staates erkennt Musil als Schutz gegen die Technisierung und das Spezialistentum. Sein Kulturbegriff vereint die Elemente des Geistes und des Lebens durch wechselseitiges Durchdringen der arbeitenden, künstlerischen und politischen Kräfte - also der Summe der schöpferischen Kräfte. Musil schreibt über die Kultur: "Die wirkliche kulturzeugende Kraft ist abhängig von der wirtschaftlichen und politischen Macht - Kultur muß vom Staat unterstützt werden, damit sie gemehrt werden kann." Und das vom Skeptiker Robert Musil!

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE ROBERT MUSIL

Marie-Louise Roth, Saarbrücken

A l'initiative du Chancelier d'Autriche, M. Bruno Kreisky, et sous son haut patronage, une Société internationale Robert Musil vient de se constituer, le 11 juin 1974 à Vienne, en présence de nombreux amis et admirateurs du grand écrivain autrichien. Des personnalités du monde des Arts, des Lettres et de la Politique, d'Autriche et d'ailleurs, parmi lesquelles entre autres, Denis de Rougemont, Elias Canetti, Ignazio Silone, Tibor Dery, Friedrich Torberg et Fritz Wotruba, ont bien voulu accepter de patronner la Société.

La présidence de la Société a été confiée à Madame Marie-Louise Roth, professeur à la section française de l'Université de la Sarre et directrice du centre de recherches Robert Musil à Saarbrücken. Le vice-président est le directeur du PEN-Club autrichien Prof. Ernst Schönwiese, dévoué depuis de longues années à la cause de Musil.

C'est dans le long cheminement de la renaissance musilienne, après la réédition de 'L'Homme sans qualités' en 1952, qu'il faut chercher les raisons qui ont conduit à la création de cette société. La pensée de Musil a dépassé depuis longtemps les frontières des pays de langue allemande. Reconnue du vivant

de l'auteur seulement par un petit nombre d'amis et de connaisseurs, l'oeuvre est à présent traduite en 25 langues. Réunissant en elle les différents courants intellectuels, littéraires et culturels du XXème siècle, elle est représentative de la littérature d'une époque - la nôtre - et constitue une des plus importantes étapes de la culture européenne. Sa portée et sa dimension sont mondiales. De nombreux travaux scientifiques et littéraires ont été consacrés à l'interprétation de l'oeuvre, en particulier à 'L'Homme sans qualités' qui s'avère de plus en plus être un roman essentiel, ainsi que le rappelait récemment dans 'Le Monde' J.P. Remy à propos de la réédition du roman en édition de poche chez Gallimard: "Rares sont les oeuvres de cette époque où toutes les recherches de la vraie littérature d'aujourd'hui se trouvent confondues avec une aussi intense actualité".

Des études sur l'auteur et son oeuvre littéraire ont été encouragées et soutenues financièrement par des centres de recherches et des universités de différents pays, tels que l'Angleterre, la France, l'Allemagne, la Belgique et les Etats-Unis notamment. En 1961 fut créé à Klagenfurt, ville natale de l'auteur, un centre d'archives et en 1964 une unité de recherches a été constituée à l'Université de Reading en Angleterre. Depuis 1970, il existe également un 'Centre de recherches Robert Musil' à l'Université de la Sarre. Ce centre réunit des photocopies des manuscrits inédits (10.000 pages manuscrites), des documents bibliographiques et biographiques, des textes poétiques et des écrits théoriques de Musil non publiés dans les oeuvres complètes éditées chez Rowohlt, des coupures de journaux, des critiques de théâtre, des premières éditions et des traductions. De nombreux étudiants de maîtrise et de doctorat trouvent dans ces archives les documents nécessaires à leur recherche. Des travaux ont été entrepris en vue de constituer un catalogue thématique des manuscrits, destiné à éclairer l'oeuvre publiée.

Depuis 1972 la bibliothèque nationale de Vienne est en possession des originaux des écrits de Musil, qui se trouvaient auparavant chez un de ses héritiers, M. Gaetano Marcovaldi à Rome. La nécessité d'un classement des manuscrits et de leur restauration ont amené l'Autriche à créer en 1973 une 'Arbeitsstelle Robert-Musil-Nachlaß', qui se consacre à l'étude du fond musilien, permettant le travail de dépouillement systématique des textes et leur ordonnance.

La situation actuelle de la recherche musilienne nécessite en effet une orientation nouvelle dont la réalisation dépendra largement d'un organe de centrali-

sation, d'organisation, de planification et d'information, telle une société internationale, regroupant les chercheurs et spécialistes et faisant appel à des mécènes et hommes de lettres, en mesure de soutenir financièrement et sur le plan des idées cette entreprise. Seul le poids moral d'une telle société permettra d'organiser rationnellement une recherche morcelée jusqu'à maintenant.

La plupart des lecteurs de Musil ignorent sans doute que 10.000 pages d'inédits ne sont déchiffrées que partiellement, qu'elles ne sont pas exploitées de façon systématique. La connaissance de cette masse de documents révélera certainement une image renouvelée de Musil et les textes de 'L'Homme sans qualités' ont certes dans leur partie inachevée une chronologie différente de celle que l'édition actuelle suggère. En effet, 32 ans après la mort de l'écrivain, l'oeuvre, même celle publiée de son vivant, n'est pas encore éditée dans sa totalité. Une interprétation valable de cette somme littéraire et philosophique ne sera possible que grâce à la connaissance de tous les documents.

L'édition de 'L'Homme sans qualités', réalisée par Adolf Frisé, est notamment basée que sur un choix des manuscrits. Les critères qui avaient guidé le choix et l'ordonnance des textes de la partie non publiée du vivant de Musil d'une part, étaient celui du contenu narratif et répondaient au souci de présenter au public "un roman", et la publication des inédits était d'autre part du point de vue chronologique celle de la conception exposée par Musil dans un document de 1926 - mais l'auteur ne mourra qu'en 1942 et sa conception a évolué pendant ces années. La reconstitution du roman ne peut donc se faire que sous l'éclairage de l'ensemble des manuscrits, des ébauches et des sources qui nécessitent encore un déchiffrement et un classement méticuleux. En outre la correspondance n'a été publiée que de façon fragmentaire. De nombreux brouillons de lettres attendent d'être exploités et des textes anonymes de l'époque de la guerre 1914 - 1918 ne sont pas encore identifiés. Il reste également à réunir les critiques publiées du vivant de l'auteur et après la réédition de l'oeuvre. D'autre part, ni les écrits et fragments critiques, ni les aphorismes ne sont connus et publiés dans leur ensemble. Il n'existe aucune biographie scientifique de Musil, ni de monographie exhaustive de ses oeuvres. L'étude de la langue de Musil, dont la pluralité correspond à la multiplicité des idées, n'en est qu'à ses débuts. Elle mériterait des recherches approfondies tout autant que l'étude de 'L'Homme sans qualités', dans le contexte des courants intellectuels du XXème siècle.

La Société internationale se propose en conséquence d'aider à la diffusion de l'oeuvre, de promouvoir la création de commissions de travail et de centres d'études - destinés à faciliter la connaissance et la compréhension de l'oeuvre et de la pensée -, de rassembler les chercheurs, les amis et les admirateurs de l'écrivain désireux de perpétuer son souvenir, enfin et surtout d'aider à établir une édition des textes sur une base scientifiquement sûre.

Une édition révisée et complétée des oeuvres de l'écrivain devrait pouvoir être réalisée grâce au travail d'une équipe scientifique internationale. La Société tient à mettre l'accent, précisément, sur la nécessité du caractère international et de l'ouverture de la recherche musilienne. En effet, elle considère comme une tâche essentielle de promouvoir une nouvelle édition de l'oeuvre de Robert Musil qui permettra non seulement d'éclairer le poète et l'écrivain, mais aussi le penseur et le critique du XXème siècle.

Gruß und Dank des Vorstands, des Kuratoriums, des Redaktionskollegiums an Professor Ernst Schönwiese, Wien, den Vize-Präsidenten der Gesellschaft und langjährigen Fürsprecher zu Gunsten Musils.

GEHEIMNISVOLLES BALLSPIEL

Ernst Schönwiese zum 70. Geburtstag

von Joseph Strelka, New York

*Schleudre deinen alten Ball!
Wirf alles fort, was du hast, -
und dich selber dazu!*

*Schon rollt dir die Welt,
eine goldene Kugel,
in deinen Schoß.*

Dieses kleine Gedicht "Geheimnisvolles Ballspiel" ist so kennzeichnend für das späte Werk Ernst Schönwieses wie auch für den Dichter selbst, daß ich ihm sei-